

Г) ГРУПАЦИЈА ДРУШТВЕНО-ХУМАНИСТИЧКИХ НАУКА

САЖЕТАК  
РЕФЕРАТА КОМИСИЈЕ О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА  
ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ

I - О КОНКУРСУ

Назив факултета: Електротехнички факултет Универзитета у Београду  
Ујка научна, односно уметничка област: Енглески језик

Број кандидата који се бирају: 1

Број пријављених кандидата: 3

Имена пријављених кандидата:

1. мре Ивана Мартиновић Барбул
2. др Милош Ђурић
3. мре Јована Срећковић

II - О КАНДИДАТИМА

ИВАНА МАРТИНОВИЋ БАРБУЛ

1) - Основни биографски подаци

- Име, средње име и презиме: Ивана (Мирослав) Мартиновић Барбул
- Датум и место рођења: 10.11.1981. године, Лозница
- Установа где је запослен: Висока пословна школа струковних студија у Новом Саду
- Звање/радно место: Наставник енглеског језика
- Научна, односно уметничка област: Енглески језик

2) - Стручна биографија, дипломе и звања

Основне студије:

- Назив установе: Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду,  
Група за енглески језик и књижевност

- Место и година завршетка: Нови Сад, 2007.

Мастер:

- Назив установе: Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду,  
Група за енглески језик и књижевност

- Место и година завршетка: Нови Сад, 2008.

- Ујка научна, односно уметничка област: Енглески језик и књижевност

Магистеријум:

- Назив установе:
- Место и година завршетка:
- Ујка научна, односно уметничка област:

Докторат:

- Назив установе:
- Место и година одбране:
- Наслов дисертације:
- Ујка научна, односно уметничка област:

Досадашњи избори у наставна и научна звања:

3) Кандидат, мрс Ивана Мартиновић Барбул, не испуњава услов Правилника о избору у звање наставника и сарадника Електротехничког факултета Универзитета у Београду да „има завршене основне и мастер студије (или еквивалентне студије) на Филолошком факултету, за одговарајући језик или групу језика, са укупном просечном оценом најмање 8,50“.

### МИЛОШ ЂУРИЋ

#### 1) - Основни биографски подаци

- Име, средње име и презиме: Милош (Драган) Ђурић
- Датум и место рођења: 05.02.1977. године, Београд
- Установа где је запослен: Електротехнички факултет Универзитета у Београду
- Звање/радно место: Наставник страног језика за наставни предмет Енглески језик
- Научна, односно уметничка област: Енглески језик на Електротехничком факултету

#### 2) - Стручна биографија, дипломе и звања

##### Основне студије:

- Назив установе: Филолошки факултет, Универзитет у Београду
- Место и година завршетка: Београд, 2001.

##### Мастер:

- Назив установе:
- Место и година завршетка:
- Ужа научна, односно уметничка област:

##### Магистеријум:

- Назив установе: Филолошки факултет, Универзитет у Београду
- Место и година завршетка: Београд, 2007.
- Ужа научна, односно уметничка област: Филолошке науке

##### Докторат:

- Назив установе: Филолошки факултет, Универзитет у Београду
- Место и година одbrane: Београд, 2012.
- Наслов дисертације: „Сложенице у дискурсу електротехнике“
- Ужа научна, односно уметничка област: Филолошке науке

##### Досадашњи избори у наставна и научна звања:

- Предавач за енглески језик, Електротехнички факултет, Универзитет у Београду, 2004.
- Наставник страног језика, Електротехнички факултет, Универзитет у Београду, 2010.
- Наставник страног језика, Електротехнички факултет, Универзитет у Београду, 2016.

#### 3) Испуњени услови за избор у звање Наставник страног језика за наставни предмет Странни језик за ужу научну област Енглески језик на Електротехничком факултету Универзитета у Београду

##### ОБАВЕЗНИ УСЛОВИ:

	(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)	оцене / број година радног искуства
1	Приступно предавање из области за коју се бира, позитивно оцењено од стране високошколске установе	Није применљиво (в. тачка 3)
2	Позитивна оцена педагошког рада у студентским анкетама	Просечна оцена 4,44

	током целокупног претходног изборног периода	
(3)	Искуство у педагошком раду са студентима	15 година искуства на Електротехничком факултету Универзитета у Београду

	(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)	Број менторства / учешћа у комисији и др.
4	Резултати у развоју научнонаставног подмлатка	-
5	Учешће у комисији за одбрану три завршна рада на академским специјалистичким, односно мастер студијама	-
6	Менторство или чланство у две комисије за израду докторске дисертације	-

	(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)	Број радова, саопштења, цитата и др	Навести часописе, скупове, књиге и друго
(7)	Објављен један рад из категорије М20 или три рада из категорије М51 из научне области за коју се бира.	1 (M24) 4 (M51)	Милош Ђурић објавио је 1 рад категорије M24 и 4 рада категорије M51 (в. Библиографију после табеле).
(8)	Саопштен један рад на научном скупу, објављен у целини (M31, M33, M61, M63)	30 (M33) 4 (M63)	В. тачке 12 и 13
9	Објављена два рада из категорије М20 или пет радова из категорије М51 у периоду од последњег избора у звање из научне области за коју се бира.	-	-
10	Оригинално стручно остварење или руковођење или учешће у пројекту	-	-
(11)	Одобрен и објављен универзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ISBN бројем) из научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање	1 уџбеник	Милош Д. Ђурић објавио је уџбеник 2014. године: „English for Electrical Engineering (Modules 1 and 2)“. Belgrade: Academic Mind and Faculty of Electrical Engineering, University of Belgrade. ISBN 978-86-7466-501-5. COBISS.SR-ID 207124748. (Уџбеник одобрен 04.12.2013. Одлуком бр. 2826 Наставно-научног већа Електротехничког факултета у Београду, као стални универзитетски уџбеник за предмете Енглески језик 1 и Енглески језик 2).
(12)	Један рад са међународног научног скупа	30 (M33)	Милош Ђурић објавио је 30 радова

	објављен у целини категорије M31 или M33		категорије M33 од чега је 8 објављено у последњем четврогодишњем периоду , после реизбора (в. библиографију после табеле).
(13)	Један рад са научног скупа националног значаја објављен у целини категорије M61 или M63.	4 (M63)	Милош Ђурић објавио је 4 рада категорије M63 у периоду пре реизбора, односно, пре 2016. године (в. библиографију после табеле).
14	Објављена један рад из категорије M20 или четири рада из категорије M51 у периоду од последњег избора из научне области за коју се бира. (за поновни избор ванр. проф)	-	-
15	Један рад са међународног научног скупа објављен у целини категорије M31 или M33. (за поновни избор ванр. проф)	-	-
16	Један рад са научног скупа националног значаја објављен у целини категорије M61 или M63. (за поновни избор ванр. проф)	-	-
17	Објављен један рад из категорије M21, M22 или M23 од првог избора у звање ванредног професора из научне области за коју се бира	-	-
18	Објављен један рад из категорије M24 од првог избора у звање ванредног професора из научне области за коју се бира. Додатно испуњен услов из категорије M21, M22 или M23 може, један за један, да замени услов из категорије M24 или M51	-	-
19	Објављених пет радова из категорије M51 у периоду од последњег избора из научне области за коју се бира. Додатно испуњен услов из категорије M24 може, један за један, да замени услов из категорије M51	-	-
(20)	Цитираност од 10 хетеро цитата.	11	Милош Ђурић има 11 хетеро цитата. (в. листу хетероцитата испод табеле)
21	Два рада са међународног научног скупа објављена у целини категорије M31 или M33	-	-
22	Два рада са научног скупа националног значаја објављена у целини категорије M61 или M63	-	-
23	Одобрен и објављен универзитетски уебеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ISBN бројем) из научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање	-	-
24	Број радова као услов за менторство у вођењу докт. дисерт. – (стандарт 9 Правилника о стандардима...)	-	-

**ИЗБОРНИ УСЛОВИ:**

<i>(изабрати 2 од 3 услова)</i>	<i>Заокружити близје одреднице (најмање по једна из 2 изабрана услова)</i>
1. Стручно-професионални допринос	1. Председник или члан уређивачког одбора научних часописа или зборника радова у земљи или иностранству. 2. Председник или члан организационог или научног одбора на научним склоповима националног или међународног нивоа. 3. Председник или члан комисија за израду завршних радова на академским мастер или докторским студијама. 4. Руководилац или сарадник на домаћим и међународним научним пројектима.
2. Допринос академској и широј заједници	1. Чланство у страним или домаћим академијама наука, чланство у стручним или научним асоцијацијама у које се члан бира. 2. Председник или члан органа управљања, стручног органа или комисија на факултету или универзитету у земљи или иностранству. 3. Члан националног савета, стручног, законодавног или другог органа и комисије министарства. ④. Учешће у наставним активностима ван студијских програма (перманентно образовање, курсеви у организацији професионалних удружења и институција, програми едукације наставника) или у активностима популаризације науке. ⑤. Домаће или међународне награде и признања у развоју образовања или науке.
3. Сарадња са другим високошколским, научноистраживачким установама, односно установама културе или уметности у земљи и иностранству	1. Руковођење или учешће у међународним научним или стручним пројекатима и студијама 2. Радно ангажовање у настави или комисијама на другим високошколским или научноистраживачким институцијама у земљи или иностранству, или звање гостујућег професора или истраживача. ③. Руковођење радом или чланство у органу или професионалном удружењу или организацији националног или међународног нивоа. 4. Учешће у програмима размене наставника и студената. 5. Учешће у изради и спровођењу заједничких студијских програма 6. Предавања по позиву на универзитетима у земљи или иностранству.

\*2.4. Милош Ђурић организатор је курсева за перманентно образовање и курсева Енглеског језика у машинству и електротехници у оквиру Удружења научних и стручних преводилаца Србије.

\*2.5. Милош Ђурић добио је признање Удружења научних и стручних преводилаца Србије за доприносе преводилаштву из области енглеског језика стручне.

\*3.3. Милош Ђурић члан је Секције универзитетских наставника страног језика струке Друштва за стране језике и књижевности Србије, SASE – Serbian Association for the Study of English, УГ Philologia (Београд), УГ ДИТ (Београд).

**Библиографија научних и стручних радова категорије M24**

- [1] Nadežda Stojković, Miloš Đurić (2011): “Specifics of an Academic English Course Development at the Faculty of Electronic Engineering in Niš and the Faculty of Electrical Engineering in Belgrade”, In: TEMA, g. XXXV, Br. 3, pp. 845-858. Niš: Univerzitet u Nišu. UDK 378.147(497.11):[811.111:621.3].

## **Библиографија научних и стручних радова категорије М51**

- [1] Đurić, Miloš D. (2008): „Ivana Trbojević-Milošević – Modalnost, sud, iskaz: Epistemička modalnost u engleskom i srpskom jeziku“, In: Jelena Novaković (ur.) Filološki pregled XXXV 2008 1-2, pp. 207-213. Beograd: Filološki fakultet. ISSN 0015-1807.
- [2] Đurić, Miloš D. (2005): „Dalibor Soldatić – Prilozi za teoriju novog hispanoameričkog romana“. In: Jelena Novaković (ur.) Filološki pregled XXXII 2005 1, pp. 175-179. Beograd: Filološki fakultet. ISSN 0015-1807.
- [3] Đurić, Miloš D. (2003): „Jacques Moeschler et Antoine Auchlin – Introduction à la linguistique contemporaine, Paris: Armand Colin“. In: Jelena Novaković (ur.) Filološki pregled XXX 2003 2, pp. 207-211. Beograd: Filološki fakultet. ISSN 0015-1807.
- [4] Đurić, Miloš D. (2002): „Alla Gradinarova – Sintaksičke teorije“. In: Jelena Novaković (ur.) Filološki pregled XXIX 2002 1, str. 108-111. Beograd: Filološki fakultet. ISSN 0015-1807.

## **Библиографија научних и стручних радова категорије М33**

- [1] Miloš D. Đurić (2018): „Neki aspekti složenica i sistema za analizu složenica prema istraživačkim rezultatima iz računarske lingvistike“, In: CLIMB. Culture, Language, Literary, Translation, Library and Information Studies, Teaching Methodology and Book History, Volume 6/1 (2018), Article 23 (pp. 293-311). 004.9:811.111'374 <https://doi.org/10.18485/climb.2018.6.1.ch23> ISBN: 978-86-6153-570-3
- [2] Miloš D. Đurić & Nada Krnjaić-Cekić (2018): „Tri decenije teorije relevantnosti i prevodenje naučnog registra zasnovano na teoriji relevantnosti“, In: CLIMB. Culture, Language, Literary, Translation, Library and Information Studies, Teaching Methodology and Book History, Volume 6/1 (2018), Article 24 (pp. 313-329) 621.3:811.111'374 <https://doi.org/10.18485/climb.2018.6.1.ch24> ISBN: 978-86-6153-570-3
- [3] Miloš D. Đurić (2017): „Struktura i značenje složenica u diskursu elektrotehnike“ In: CLIMB: Culture: Language, Literary, Translation, Library and Information Studies, Teaching Methodology and Book History. Culture and/or Science/Kultura i/ili nauka 5/2, ur. Aleksandra Vraneš & Ljiljana Marković, pp. 251-260. 81'255.2:62 ISSN 2560-3426 <https://doi.org/10.18485/climb.2017.5.2.ch18>
- [4] Miloš D. Đurić & Nada Krnjaić-Cekić (2017): „Prevodenje diskursa fizike električnih gasnih pražnjenja iz perspektive teorije relevantnosti“, In: CLIMB: Culture: Language, Literary, Translation, Library and Information Studies, Teaching Methodology and Book History. Culture and/or Science/Kultura i/ili nauka 5/2, ur. Aleksandra Vraneš & Ljiljana Marković, pp. 217-244. 81'255.2:53 ISSN 2560-3426 <https://doi.org/10.18485/climb.2017.5.2.ch16>
- [5] Miloš D. Đurić & Nada Krnjaić-Cekić (2017): „Teorija relevantnosti i prevodenje konceptualnog jezičkog materijala na primeru diskursa fizike električnih gasnih pražnjenja“ In: MELISSA: Museums, Ethics, Library and Information Science, Studies, Archives. Transculturality and Libraries/Transkulturnalnost i biblioteke 16/2, ur. Aleksandra Vraneš i Ljiljana Marković, pp. 277-291. 81'255.2:53 ISSN 2560-3418 <https://doi.org/10.18485/melissa.2017.16.2.ch18>
- [6] Miloš D. Đurić (2017): „Neki aspekti diskursa digitalnih muzeja digitalne umetnosti“ In: MELISSA: Museums, Ethics, Library and Information Science, Studies, Archives. Transculturality and Libraries/Transkulturnalnost i biblioteke 16/1, ur. Aleksandra Vraneš i Ljiljana Marković, pp. 125-146. 069.01:316.7 069.02:39]:004 ISSN 2560-3418 <https://doi.org/10.18485/melissa.2017.16.1.ch11>
- [7] Miloš D. Đurić (2016): „Sintaksički aspekti kanoničkih i nekanoničkih složenica u engleskom i francuskom diskursu elektrotehnike“, In: Aleksandra Vraneš & Ljiljana Marković (ur./eds.) Filologija culture – Philology of Culture CLIMB – Culture: Language, Literary, Translation, Library and Information Studies, Teaching Methodology and Book History, Beograd: Filološki fakultet, str. 205-226. ISSN 2560-3426. 811.111'267.6:621.3811.133.1'267.6:621.3 DOI: <https://doi.org/10.18485/filkult.2016.2.ch15>
- [8] Miloš D. Đurić (2016): „Diskursni markeri u akademskim predavanjima iz elektrotehnike i mašinske tehnike“, In: Aleksandra Vraneš & Ljiljana Marković (ur./eds.) Virtuelna kultura – Virtual Culture Knjiga 2 / Book 2

MELISSA – Museums, Ethics, Library and Information Science, Studies, Archives, Beograd: Filološki fakultet, str. 265-275. ISSN 2560-3418 UDK 81'42 811.163.41'42 DOI: <https://doi.org/10.18485/melissa.2016.15.2.ch19>

- [9] Miloš D. Đurić (2016): „Varijacije u prevodenju engleskih kompjuterskih termina na engleski jezik“, In: Aleksandra Vraneš i Ljiljana Marković (ur.) Kulture u prevodu – Tematski zbornik – knjiga 2, Beograd: Filološki fakultet, Univerzitet u Beogradu, str. 309-328. ISBN 978-86-6153-356-3.
- [10] Đurić, Miloš D. (2013): „Višežnačni engleski termini i skraćenice u diskursu elektrotehnike i diskursu mašinske tehnike“, In: Aleksandra Vraneš (ur./ed.) (2013): Kultura: U potrazi za novom paradigmom: Knjiga 1 – Culture: In Quest of a New Paradigm: Book 1, Beograd/Belgrade: Filološki fakultet/Faculty of Philology, pp. 365-385, UDK 62(038)=111, ISBN 978-86-6153-189-7 (knj. 1).
- [11] Đurić, Miloš D., Tijana Parezanović, Milan Marković (2013): "To Omit the Cheek and Save One's Face: Implications of the Triad of Culture on Literary Translation", In: Igor Lakić (ed.) (2013): Translation and Interpreting as Intercultural Mediation, Podgorica: Institute of Foreign Languages University of Montenegro, pp. 75-82. UDC 81'25:316.7.
- [12] Đurić, Miloš D. (2013): "Some Acoustic Properties of English and French Vowels, Or, Why Did the Dietary, Dressed in the Rouge Ensemble, Hide the Beige Bonbons in the Garage?", In: Igor Lakić and Nataša Kostić (eds.) (2013): Across Languages and Cultures, Podgorica: Institute of Foreign Languages, pp. 171-178. UDK 811.111'342.41 UDK 811.133.1'342.41.
- [13] Đurić, Miloš D. (2012): „Odnos broja konstituenata engleskih i francuskih višečlanih termina u diskursu elektrotehnike“, In: Aleksandra Vraneš i Ljiljana Marković (eds.) (2012): Kulture u dijalogu - Cultures in Dialogue: Filologija i interkulturnalnost I - Philology and Interculturality, Beograd: Filološki fakultet, pp. 69-86. UDK 811.111'367.33:621.3 811.133.1'367.33:621.3.
- [14] Đurić, Miloš D. (2012): „Kreiranje specijalizovanih glosara i prevodenje stručnih termina“, In: PREVODILAC 3-4 (68), Beograd: Udruženje naučnih i stručnih prevodilaca Srbije, str. 101-114. ISSN 0351-8892 UDK 651.926.07(05)=00.
- [15] Đurić, Miloš D. (2012): "The Relevance of Discourse Connectives: The Case of English But and French Mais in the Discourse of Electrical Engineering", In: Aleksandra Nikčević Batrićević and Marija Krivokapić (eds.) (2012): Voicing the Alternative: Essays in Language and Literary Studies, pp. 49-64. Nikšić: Faculty of Philosophy, University of Montenegro. ISBN 978-86-7798-076-4 COBISS.CG-ID 20839440.
- [16] Đurić, Miloš D. (2011): „Relevantnost statusa složenica u diskursu elektrotehnike u kontekstu metodike nastave engleskog i francuskog jezika“, In: Julijana Vučo i Biljana Milatović (eds.) (2011): Stavovi promjena - promjena stavova. Nikšić: Filozofski fakultet u Nikšiću, Univerziteta Crne Gore, pp. 256-263. ISBN 978-86-7798-059-7 COBISS.CG-ID 18162192.
- [17] Đurić, Miloš D. (2011): "Aspects of Summarisation in the Discourse of Electrical Engineering". In: Dušanka Točanac i Snežana Gudurić (eds.) (2011): Primenjena lingvistika danas – Između teorije i prakse. Beograd i Novi Sad: Društvo za primenjenu lingvistiku Srbije, Filozofski fakultet u Novom Sadu i Filološki fakultet u Beogradu, pp. 383-396. ISBN 978-86-6065-113-8 COBISS.SR-ID 272227079.
- [18] Tijana Parezanović, Milan Marković and Miloš D. Đurić (2011): "Literature in the EFL and ESP Contexts", In: A. Ignjačević, D. Đorović, N. Janković (eds.) Jezik struke: izazovi i perspektive – Language for Specific Purposes: Challenges and Prospects, pp. 434-443. Belgrade: Društvo za strane jezike i književnosti Srbije – Foreign Language and Literature Association of Serbia. ISBN 978-86-915141-0-5.
- [19] Đurić, Miloš D. (2011): "Facing the Syntactic, Semantic and Prosodic Features of English and French Multi-Constituent Compounds in the Discourse of Electrical Engineering", In: Marija Knežević and Aleksandra Nikčević Batrićević (eds.) (2011): On the Limits of Theory: Papers on English Language and Literary Studies, pp. 84-100. Nikšić: Faculty of Philosophy, University of Montenegro. ISBN 978-86-7798-058-0 COBISS.CG-ID 18110480.
- [20] Đurić, Miloš D. (2010): "Construction, Reconstruction, and Deconstruction of English and French Compounds in the Discourse of Electrical Engineering", In: Aleksandra Nikčević Batrićević and Marija Knežević (eds.) (2010): Constructing, Deconstructing, Reconstructing Language and Literary Matters, pp. 131-143. Nikšić: Faculty of Philosophy University of Montenegro.

- [21] Đurić, Miloš D. & Biljana Čubrović (2010): "Constructing, Reconstructing, and Deconstructing the Case of Redundancy and/or Relevance of English Nasal and/or Nasalised Vowels", In: Aleksandra Nikčević Batričević and Marija Knežević (eds.) (2010): Constructing, Deconstructing, Reconstructing Language and Literary Matters, pp. 119-130. Nikšić: Faculty of Philosophy University of Montenegro.
- [22] Đurić, Miloš D. (2010): „Primena kompjutera i televizije u učenju engleskog za specifične svrhe (ESP) i opštег engleskog jezika (GE) – autonomija nastavnika i studenata“, In: Julijana Vučo i Biljana Milatović (2010) (eds.) Autonomija učenika i nastavnika u nastavi jezika i književnosti, pp. 416-430. Nikšić: Filozofski fakultet Univerziteta Crne Gore. UDK 378.147 : 811.111.
- [23] Đurić, Miloš D. (2009): „Faktori akceleracije i retardacije prilikom procesa dekodiranja kompresije engleskih složenica u diskursu elektrotehnike i medicine“, In: Julijana Vučo i Biljana Milatović (eds.) (2009): Individualizacija i diferencijacija u nastavi jezika i književnosti, pp. 328-338. Nikšić: Filozofski fakultet Univerziteta Crne Gore.
- [24] Đurić, Miloš D. (2009): "The Distribution of Discourse Connectives in the Discourse of Electrical Engineering", In: Julijana Vučo and Andelka Ignjačević (eds.) (2009): Jezik struke – Teorija i praksa, pp. 191-201. Beograd: Univerzitet u Beogradu.
- [25] Đurić, Miloš D. i Milena Slavić (2009): „Englesko-rusko-srpski ekvivalenti u kompjuterskoj terminologiji“, In: Julijana Vučo and Andelka Ignjatović (eds.) (2009): Jezik struke – Teorija i praksa, pp. 610-620. Beograd: Univerzitet u Beogradu..
- [26] Đurić, Miloš D. (2009): "The Transparency of Relevance in English, French and Italian Discourse on the Occasion of the Death of Lady Diana, Princess of Wales", In: Igor Lakić and Nataša Kostić (eds.) (2009): Languages and Cultures in Contact – Jezici i kulture u kontaktu. pp. 48-56. Podgorica: Institut za strane jezike Univerziteta Crne Gore – Institute of Foreign Languages University of Montenegro.
- [27] Đurić, Miloš D. (2009): "On the Borders of Transparency and Opacity: The Case of English and French Compounds in the Discourse of Electrical Engineering – Towards a Unitary Account", In: Marija Knežević and Aleksandra Nikčević Batričević (eds.) (2009): Reconsidering Conventions: Essays on Language and Literature, pp. 65-79. Nikšić: Faculty of Philosophy, University of Montenegro.
- [28] Đurić, Miloš D. (2008): "Discourse Connectives as Transitional Markers in the Discourse of Electrical Engineering", In: Aleksandra Nikčević-Batričević and Marija Knežević (eds.) (2008): Challenging Theory and Improving Practice: Cultural Issues in English Language and Literary Studies, pp. 49-64. Nikšić: Faculty of Philosophy, University of Montenegro.
- [29] Đurić, Miloš D. (2008): „Evaluacija znanja engleskog jezika i upotreba savremenih tehnologija u nastavi engleskog jezika u Odseku za softversko inženjerstvo na Elektrotehničkom fakultetu u Beogradu“, In: Julijana Vučo (ed.) (2008): Evaluacija u nastavi jezika i književnosti. str. 217-227. Nikšić: Filozofski fakultet u Nikšiću, Univerziteta Crne Gore.
- [30] Đurić, M. D. (2007): "The Metaphysics of Animal Communication – The Case of a Hamster or Determinate Indeterminacy" Proceedings from the Conference. Pp. 248-258, Reims: Université de Reims Champagne-Ardenne.

### **Библиографија научних и стручних радова категорије М63**

- [1] Đurić, Miloš D. & Dražen Drašković (2011): "Developing Critical Computer Literacy for Academic Subjects 'English for Software Engineering' and 'Expert Systems' at the Department of Software Engineering University of Belgrade". In: 19th Telecommunications Forum TELFOR Proceedings. Belgrade: TELFOR and Faculty of Electrical Engineering. pp. 1466-1469. ISBN 978-1-4577-1498-6, IEEE Catalog Number: CFP1198P-CDR.
- [2] Đurić, Miloš D. (2010): "Aspects of Summarization in the Discourse of Electrical Engineering in Contemporary English and French – Towards a Unitary Account", In: 18th Telecommunications Forum TELFOR Proceedings. Belgrade: TELFOR and Faculty of Electrical Engineering. pp. 1161-1164. ISBN 978-86-7466-392-9.

- [3] Đurić, Miloš D. (2007): „Multidimenzionalna analiza gustine akustičke energije nekih glasova u diskursu elektrotehnike u savremenom engleskom jeziku“, In: Biljana Čubrović i Mirjana Daničić (ur.) Glas u jeziku, književnosti i kulturi. Str. 75-86, Beograd: PHILOLOGIA i Filološki fakultet u Beogradu UDK 811.111'342.1:621.3
- [4] Đurić, Miloš D. (2006): “The Relevance of Discourse Markers in the Discourse of Electrical Engineering”, In: Interkatedarska konferencija anglističkih katedri Niš 2006 – Zbornik radova. Niš: Filozofski fakultet. Str. 175-190.

#### **Хетероцитати:**

- [1] Đurić, Miloš D. (2013): “Take-Off – Technical English for Engineering”, In: JOURNAL OF TEACHING ENGLISH FOR SPECIFIC AND ACADEMIC PURPOSES, Vol. 1, No 1, 2013, pp. 59-61. ISSN 2334-9182 (Print) ISSN 2334-9212 (Online) COBISS.SR-ID 202381836

[Rad citiran u sledećim radovima:

- 1) Dash, Biswanandan (2015): “MEEPA: An ESP Syllabus Design for the Engineering Students of Biju Patnaik University of Technology, India”, In: THE JOURNAL OF TEACHING ENGLISH FOR SPECIFIC AND ACADEMIC PURPOSES Vol. 3, No 2, 2015, pp. 385-401. UDC (811.111'276:347.411.311):330.564.22

- 2) Рыбакова, Екатерина Владимировна (2017): „К вопросу о репрезентации внутрифирменной письменной коммуникации в иноязычном профессиональноориентированном пособии для бакалавров инженерного профиля“, In: Научный диалог № 12, 2017, pp. 436—447. UDK 378:881.111.1 DOI: 10.24224/2227-1295-2017-12-436-447

- 3) Tijana Dabić & Valentina Budinčić (2016): „Essence of Teaching Business Communication Skills to IT Students in ELT in Serbia“, In: Buletinul Științific al Universității Politehnica Timișoara – Seria Limbi moderne / Scientific Bulletin of the Politehnica University of Timișoara – Transactions on Modern Languages Vol. 15, No. 1, 2016, pp. 71-80.

- 4) Tijana Dabić (2015): Potrebe studenata informacionih tehnologija u nastavi engleskog jezika u Srbiji. Doktorska disertacija. Novi Sad: Filozofski fakultet Univerziteta u Novom Sadu, 370 strana.]

- [2] Đurić, Miloš D. (2015): “Focus on Electrical Engineering in ESP”, In: THE JOURNAL OF TEACHING ENGLISH FOR SPECIFIC AND ACADEMIC PURPOSES Vol. 3, No 1, 2015, pp. 193-195. ISSN 2334-9182 (Print) ISSN 2334-9212 (Online)

[Rad citiran u:

- 1) Ömer Gökhan ULUM (2016): “A Genre Analysis of ESP Book Reviews and its Reflections into Genre-Based Instruction”, In: IRCEELT-2016 The 6th International Research Conference on Education, Language and Literatures. Tbilisi, Georgia: International Black Sea University, Faculty of Education and Humanities, pp. 604-616. ISSN 2298-0180]

- [3] Đurić, Miloš D. (2015): “Non-Canonical Compounds in the Discourse of Electrical Engineering”, In: THE JOURNAL OF TEACHING ENGLISH FOR SPECIFIC AND ACADEMIC PURPOSES Vol. 2. No 1, 2014, pp. 73-80. UDC 811.111'22:621.38

[Rad citiran u:

- 1) Tijana Dabić (2015): Potrebe studenata informacionih tehnologija u nastavi engleskog jezika u Srbiji. Doktorska disertacija. Novi Sad: Filozofski fakultet Univerziteta u Novom Sadu, 370 strana.]

- [4] Đurić, Miloš D. (2015): “Profiling Technical English in Engineering Environment”, In: THE JOURNAL OF TEACHING ENGLISH FOR SPECIFIC AND ACADEMIC PURPOSES Vol. 1, No 2, 2013, pp. 189-192. ISSN 2334-9182 (Print) ISSN 2334-9212 (Online).

[Rad citiran u:

- 1) X. Liu, W.Y. Zhang & J.L. Cui (2015): “New exploration for the characteristics and skills of scientific English translation in mechanical engineering”, In: Deyao Tan (ed.): Engineering Technology, Engineering Education and Engineering Management. Proceedings of the 2014 International Conference on Engineering Technology, Engineering Education and Engineering Management (ETEEEM 2014), Hong Kong: CRC Press, 1214 strana. ISBN 9780429226113]

[5] Nadežda Stojković & Miloš D Đurić (2011): “Specifics of an Academic English Course development at the Faculty of Electronic Engineering in Niš and the Faculty of Electrical Engineering in Belgrade”, TEMA Volume 35, Issue 3, pp. 847-858.

[Rad citiran u:

1) Tijana Dabić (2015): Potrebe studenata informacionih tehnologija u nastavi engleskog jezika u Srbiji. Doktorska disertacija. Novi Sad: Filozofski fakultet Univerziteta u Novom Sadu, 370 strana.]

[6] Miloš D Đurić (2008): “Relevance and Possession in the Discourse of Electrical Engineering”, Primjenjena lingvistika Volume 9, pp. 55-67.

[Rad citiran u:

1) Tijana Dabić (2015): Potrebe studenata informacionih tehnologija u nastavi engleskog jezika u Srbiji. Doktorska disertacija. Novi Sad: Filozofski fakultet Univerziteta u Novom Sadu, 370 strana.]

[7] Miloš D Đurić (2007): „Evaluacija znanja engleskog jezika i upotreba savremenih tehnologija u nastavi engleskog jezika u Odseku za softversko inženjerstvo na Elektrotehničkom fakultetu u Beogradu“, In: Julijana Vučo (ur.) Evaluacija u nastavi jezika i književnosti. Nikšić: Filozofski fakultet, Univerzitet Crne Gore, pp. 217-227.

[Rad citiran u:

1) Žana Knežević (2012): „Učenje jezika pomoću računara“, In: Slavica Perović (ur.) Mi o jeziku, jezik o nama, pp. 217-223. UDK 81'232:004 ISBN 978-9940-9423-0-4 COBISS.CG-ID 20024848]

[8] Vukčević, Miodrag & Miloš D. Đurić (2013): „Status nemačkih pozajmljenica u savremenom engleskom jeziku“, In: Julijana Vučo and Vesna Polovina (eds.) (2013): Current Issues in Linguistic Research – Section II / Savremeni tokovi u lingvističkim istraživanjima – Knjiga 2. Belgrade / Beograd: Faculty of Philology / Filološki fakultet, pp. 91-116. ISBN 978-86-6153-130-9 ISBN 978-86-6153-123-1.

[Rad citiran u:

1) Ranko Bugarski (2016): Jezici u potkrovju. Beograd: XX vek. 241 strana.]

## ЈОВАНА СРЕЋКОВИЋ

### 1) - Основни биографски подаци

- Име, средње име и презиме: Јована (Милан) Срећковић
- Датум и место рођења: 20.12.1989. године, Горњи Милановац
- Установа где је запослен: „Studio Cambridge Centre GM“
- Звање/радно место: наставник енглеског језика
- Научна, односно уметничка област: Енглески језик

### 2) - Стручна биографија, дипломе и звања

#### Основне студије:

- Назив установе: Филолошки факултет, Универзитет у Београду
- Место и година завршетка: Београд, 2012.

#### Мастер:

- Назив установе: Филолошки факултет, Универзитет у Београду
- Место и година завршетка: Београд, 2013.
- Ујка научна, односно уметничка област: Језик, књижевност и култура

Магистеријум:

- Назив установе:
- Место и година завршетка:
- Ужа научна, односно уметничка област:

Докторат:

- Назив установе:
- Место и година одбране:
- Наслов дисертације:
- Ужа научна, односно уметничка област:

Досадашњи избори у наставна и научна звања:

**3) Испуњени услови за избор у звање Наставник страног језика за наставни предмет Странни језик за ужу научну област Енглески језик на Електротехничком факултету Универзитета у Београду**

**ОБАВЕЗНИ УСЛОВИ:**

	(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)	оцене / број година радног искуства
①	Приступно предавање из области за коју се бира, позитивно оцењено од стране високошколске установе	3.8*
2	Позитивна оцена педагошког рада у студенческим анкетама током целокупног претходног изборног периода	Није применљиво
3	Искуство у педагошком раду са студентима	Није применљиво

\* - за кандидаткињу мрс Јовану Срећковић организовано је јавно предавање 27. септембра 2019. под темом „Software Engineering Discourse in Practical Use”. На основу појединачних оцена чланова Комисије, просечна оцена кандидаткиње Јоване Срећковић је 3.8 (детаљи су дати у Записнику са приступног предавања).

	(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)	Број менторства / учешћа у комисији и др.
4	Резултати у развоју научнонаставног подмлатка	-
5	Учешће у комисији за одбрану три завршна рада на академским специјалистичким, односно мастер студијама	-
6	Менторство или чланство у две комисије за израду докторске дисертације	-

	(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)	Број радова, саопштења, цитата и др	Навести часописе, склопове, књиге и друго
7	Објављен један рад из категорије M20 или три рада из категорије M51 из научне области за коју се бира.	3 (M51) 1 (M52)	Јована Срећковић има три рада категорије M51 и један рад категорије M52 (в. библиографију после табеле).

8	Саопштен један рад на научном скупу, објављен у целини (M31, M33, M61, M63)	2 (M63)	В. тачку 13
9	Објављена два рада из категорије M20 или пет радова из категорије M51 у периоду од последњег избора у звање из научне области за коју се бира.	-	-
10	Оригинално стручно остварење или руковођење или учешће у пројекту	-	-
11	Одобрен и објављен универзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ISBN бројем) из научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање	-	-
12	Један рад са међународног научног скупа објављен у целини категорије M31 или M33	-	-
13	Један рад са научног скупа националног значаја објављен у целини категорије M61 или M63.	2 (M63)	Јована Срећковић има два рада категорије M63 (в. библиографију после табеле).
14	Објављен један рад из категорије M20 или четири рада из категорије M51 у периоду од последњег избора из научне области за коју се бира. <i>(за поновни избор ванр. проф)</i>	-	-
15	Један рад са међународног научног скупа објављен у целини категорије M31 или M33. <i>(за поновни избор ванр. проф)</i>	-	-
16	Један рад са научног скупа националног значаја објављен у целини категорије M61 или M63. <i>(за поновни избор ванр. проф)</i>	-	-
17	Објављен један рад из категорије M21, M22 или M23 од првог избора у звање ванредног професора из научне области за коју се бира	-	-
18	Објављен један рад из категорије M24 од првог избора у звање ванредног професора из научне области за коју се бира. Додатно испуњен услов из категорије M21, M22 или M23 може, један за један, да замени услов из категорије M24 или M51	-	-
19	Објављених пет радова из категорије M51 у периоду од последњег избора из научне области за коју се бира. Додатно испуњен услов из категорије M24 може, један за један, да замени услов из категорије M51	-	-
20	Цитираност од 10 хетеро цитата.	-	-
21	Два рада са међународног научног скупа објављена у целини категорије M31 или M33	-	-
22	Два рада са научног скупа националног значаја објављена у целини категорије M61 или M63	-	-
23	Одобрен и објављен универзитетски уџбеник	-	-

	за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ISBN бројем) из научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање		
24	Број радова као услов за менторство у вођењу докт. дисерт. – (стандарт 9 Правилника о стандардима...)	-	-

#### ИЗБОРНИ УСЛОВИ:

(изабрати 2 од 3 услова)	Заокружити ближсе одреднице (најмање по једна из 2 изабрана услова)
1. Стручно-професионални допринос	1. Председник или члан уређивачког одбора научних часописа или зборника радова у земљи или иностранству. 2. Председник или члан организационог или научног одбора на научним скуповима националног или међународног нивоа. 3. Председник или члан комисија за израду завршних радова на академским мастер или докторским студијама. 4. Руководилац или сарадник на домаћим и међународним научним пројектима.
2. Допринос академској и широј заједници	1. Чланство у страним или домаћим академијама наука, чланство у стручним или научним асоцијацијама у које се члан бира. 2. Председник или члан органа управљања, стручног органа или комисија на факултету или универзитету у земљи или иностранству. 3. Члан националног савета, стручног, законодавног или другог органа и комисије министарства. 4. Учешће у наставним активностима ван студијских програма (перманентно образовање, курсеви у организацији професионалних удружења и институција, програми едукације наставника) или у активностима популаризације науке. 5. Домаће или међународне награде и признања у развоју образовања или науке.
3. Сарадња са другим високошколским, научноистраживачким установама, односно установама културе или уметности у земљи и иностранству	1. Руковођење или учешће у међународним научним или стручним пројекатима и студијама 2. Радно ангажовање у настави или комисијама на другим високошколским или научноистраживачким институцијама у земљи или иностранству, или звање гостујућег професора или истраживача. 3. Руковођење радом или чланство у органу или професионалном удружењу или организацији националног или међународног нивоа. 4. Учешће у програмима размене наставника и студената. 5. Учешће у изради и спровођењу заједничких студијских програма 6. Предавања по позиву на универзитетима у земљи или иностранству.

\*2.4. Јована Срећковић похађала је десет стручних семинара за развој компетенција наставника страних језика.

## **Библиографија научних и стручних радова**

### **Библиографија научних и стручних радова категорије M51 и M52:**

- [1] Srećković, J. (2018) (M51). Postmodernističke igre Foknera i Morisonove u romanima "Avwsalome, Avesalome!" i "Voljena". u: V. Polovina, *Analisi Filološkog fakulteta*, knjiga XXX, sveska II, Beograd: Filološki fakultet, 67-81, dostupno na: <http://doi.fil.bg.ac.rs/volume.php?lang=en&pt=journals&issue=analiff-2018-30-2&i=4>
- [2] Srećković, J. (2017) (M51) Erotizam u delu *Objava broja 49* Tomasa Pinčona. u: V. Polovina, *Analisi Filološkog fakulteta*, knjiga XXIX, sveska II, Beograd: Filološki fakultet, 167-176. dostupno na: <http://doi.fil.bg.ac.rs/volume.php?lang=en&pt=journals&issue=analiff-2017-29-2&i=10>
- [3] Srećković, J. (2016) (M51). Elementi popularne kulture u romanu Tomasa Pinčona *Objava broja 49*. u: V. Polovina, *Analisi Filološkog fakulteta*, knjiga XXVIII, sveska I, Beograd: Filološki fakultet, 63-82. dostupno na: <http://doi.fil.bg.ac.rs/volume.php?lang=en&pt=journals&issue=analiff-2016-28-1&i=4>
- [4] Srećković, J. (2016) (M52). Bluz muzika kao element popularne kulture i odraz stanja društva Engleske, početkom 21. veka, u romanu *Subota* Ijana Makjuana. u: A. Vraneš, *Literatura i kultura*, broj 2. Andrićgrad: Andrićev institut, 233-251.

### **Библиографија научних и стручних радова категорије M63:**

- [1] Srećković, J. (2017) (M63). Predstavljanje društva i kulture Engleske pomoću elemenata popularne kulture u romanu *Subota* Ijana Makjuana. u: M. Anđelković (red.), *Savremena proučavanja jezika i književnosti*, knjiga II, VIII naučni skup mladih filologa Srbije, Kragujevac, 2. april 2016. Kragujevac: Filološki-umetnički fakultet, 295-305.
- [2] Srećković, J. (2016) (M63). Elementi postmodernizma u romanu *Subota* Ijana Makjuana. u: M. Anđelković (red.), *Savremena proučavanja jezika i književnosti*, knjiga II, VII naučni skup mladih filologa Srbije, Kragujevac, 28. mart 2015. Kragujevac: Filološki-umetnički fakultet, 135-145.

### **Саопштења са међународног научног скупа:**

- [1] Srećković, J (2019). *Popular Culture in (a) Nutshell: Ian McEwan's Modern Hamlet*. [rad je saopšten na Šestoj međunarodnoj konferenciji Katedre za engleski jezik (BELLS90 - Belgrade English Language and Literature Studies), održanoj od 30. maja do 1. juna 2019. godine na Filološkom fakultetu Univerziteta u Beogradu]. saopšteње
- [2] Srećković, J. (2018). *The influence of John Updike on Ian McEwan's novel Solar*. [rad je saopšten na Petoj bijenaloj (međunarodnoj) konferenciji Društva Džon Apdajk, održanoj od 1. do 5. juna 2018. godine na Filološkom fakultetu Univerziteta u Beogradu - 5th Biennial John Updike Society Conference]. saopšteње
- [3] Srećković, J. (2015). *Understanding Thomas Pynchon's The Crying of Lot 49 through the elements of popular culture*. [rad je saopšten na konferenciji održanoj 23. i 24. oktobra 2015. godine na Filološkom fakultetu Univerziteta u Beogradu - English Language and Literature Studies: Tradition and Transformation (ELLSTAT), 5th International Conference of the English Department]. saopštenje

### III - ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ И ПРЕДЛОГ КОМИСИЈЕ

Узимајући у обзир захтеве радног места, квалификације, радно искуство, објављене научне и стручне радове, резултате стручног и педагошког рада пријављених кандидата, Комисија је једногласно закључила да захтевима радног места за које је расписан конкурс највише одговара кандидат др Милош Ђурић, посебно зато што једини има вишегодишње педагошко искуство у настави на универзитетском нивоу на Електротехничком факултету у Београду (где у континуитету ради од 2004. године), има највише објављених научних и стручних радова –од укупно 159 објављених библиографских јединица (од којих су 33 објављене у претходном четврогодишњем периоду), 67 радова (13 у претходном четврогодишњем периоду) се експлицитно бави лексикологијом и дискурсом електротехнике, има одбрањен докторат из области за коју се бира (*Сложенице у дискурсу електротехнике*), објављен универзитетски уџбеник (*English for Electrical Engineering – Modules 1 and 2*) који је Наставно-научно веће Електротехничког факултета одобрило као стални уџбеник за предмете Енглески језик 1 и Енглески језик 2, има објављене преводе из области електротехнике и рачунарства, као и 11 хетероцитата.

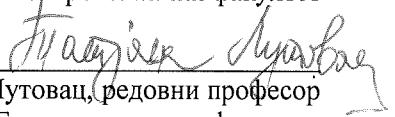
На основу свега наведеног, са задовољством предлажемо Изборном већу Електротехничког факултета у Београду и Већу друштвено-хуманистичких наука Универзитета у Београду да др Милоша Ђурића изабере у звање **Наставник страног језика за наставни предмет Страни језик за ужу научну област Енглески језик на Електротехничком факултету Универзитета у Београду.**

Место и датум: Београд, 11.10.2019. године

ПОТПИСИ  
ЧЛАНОВА КОМИСИЈЕ



др Наташа Нешковић, редовни професор  
Универзитет у Београду – Електротехнички факултет



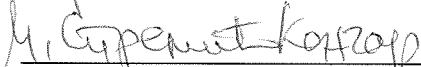
др Татјана Лутовац, редовни професор  
Универзитет у Београду – Електротехнички факултет



др Мирјана Даничић, доцент  
Универзитет у Београду – Филолошки факултет



др Јелена Вујић, редовни професор  
Универзитет у Београду – Филолошки факултет



др Милица Спремић Кончар, ванредни професор  
Универзитет у Београду – Филолошки факултет